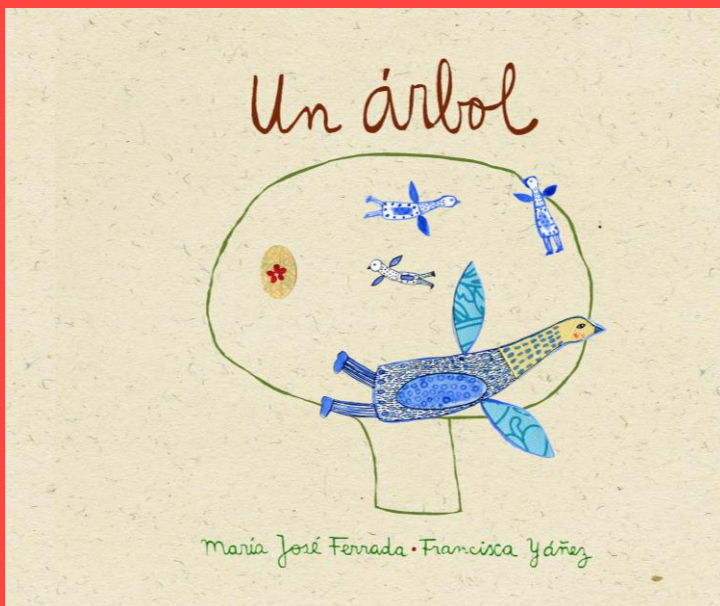


Sitio de Memoria Villa Grimaldi

NIÑEZ
MEMORIA
LITERATURA



Boletín Área
Educación

Noviembre – diciembre 2018

PRESENTACIÓN



Estudiantes de 6to básico de la Escuela Anne Eleonor Roosevelt, de la comuna de Recoleta recorriendo El Jardín de Las Rosas - 2017

Niñez, derechos humanos, memoria hoy...

De acuerdo a múltiples informes elaborados por instituciones de defensa de los derechos humanos y por organizaciones la sociedad civil, en Chile aún hay grandes desafíos en materia de prevención y reparación ante las vulneraciones sistemáticas de los derechos de niños, niñas y adolescentes (NNA).

A la fecha de octubre de 2016, el Estado reconoció 1.313 muertes en centros para la protección de NNA

Entre 2011 y 2017 fueron presentados al Poder Judicial, 133 casos de agresiones de diverso tipo cometidas contra NNA mapuche por parte de la policía uniformada

Desde septiembre de este año, se ha detectado un estado de contaminación crónica en la zona de Quintero y Puchuncaví, que trae consigo efectos acumulativos que dañan gravemente a la población y en especial a NNA

A fines de 2018 se aprobó el Proyecto Aula Segura y continúa la criminalización de la protesta estudiantil

Estos casos críticos de vulneración de derechos nos obligan a asumir un rol de defensa activa de la niñez en función del respeto irrestricto de los derechos humanos (DDHH).

Desafíos y rol de los sitios de memoria

Los sitios de memoria tenemos la responsabilidad de promover una cultura de DDHH, para que nunca más se cometan crímenes de lesa humanidad como hiciera el Estado durante la dictadura cívico-militar (1973-1990).

El Informe Valech determinó la cifra de 1.080 NNA víctimas de cárcel y tortura y 307 muertes en manos del Estado durante la dictadura cívico-militar.

La niñez y la juventud son etapas fundamentales para trabajar la memoria social como herramienta para la defensa de los DDHH y por esto, los sitios de memoria en Chile hemos avanzado en la elaboración de estrategias de vinculación que hagan sentido a NNA.



Estudiantes de 6to básico, Taller “Yo también tengo derecho a la memoria. Construyendo una cultura de derechos humanos” - 2017

Sin embargo, los avances en materia de niñez y DDHH aún son insuficientes, puesto que no contamos con metodologías de trabajo permanente que permitan garantizar la difusión y comprensión de la condición de sujeto de derecho de todo NNA. Además, se hace urgente construir nuevas dinámicas de trabajo que se sustenten en el diálogo, la participación activa y la comprensión recíproca.

Niñez, literatura y memoria

En este nuevo número de nuestro Boletín Pedagógico abordaremos la literatura para la niñez vinculada a la memoria y los DDHH, pensando en su potencial para el trabajo pedagógico con niñas y niños en los diferentes espacios de educación.

En este Boletín nos proponemos compartir y visibilizar literatura para niñas y niños como herramienta pedagógica para el trabajo de memoria, en función de avanzar hacia una cultura basada en los Derechos Humanos.

Los múltiples abordajes literarios sobre memoria nos dan cuenta de la existencia de obras y ejercicios que se enmarcan en una nueva mirada, respetuosa de niñas y niños como sujetos de derechos, las cuales abren las posibilidades de abordar contenidos como la violencia política, el dolor o la memoria para la Educación en Derechos Humanos (EDH).

Para este Boletín...

- ✓ Entrevistamos a Anahí Troncoso, María José Ferrada y Francisca Yáñez, quienes nos comparten algunas reflexiones sobre cómo trabajar memoria y DDHH con niñas y niños desde la literatura.
- ✓ Presentamos la propuesta de niñez de Villa Grimaldi.
- ✓ Diseñamos una actividad didáctica a partir del libro "Niños" de María José Ferrada.
- ✓ Y mucho más...

Literatura para niñez como herramienta de la memoria social

Presentación y Diagnóstico

Anahí Troncoso Araya, académica e investigadora, Universidad de Chile. Coordinadora y docente del Diploma de Extensión “Literatura para infancia, adolescencia y juventud”, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.



Anahí Troncoso es parte de esta nueva generación de investigadores e investigadoras que cuestionan los usos convencionales de la literatura. A partir de la reflexión académica y la experiencia pedagógica, la autora identifica múltiples dificultades para hacer de la literatura una herramienta significativa en la formación de niños, niñas y adolescentes (NNA).

El año 2011 marca un punto de inflexión en materia de literatura y memoria, a raíz del estallido social por la educación pública que irrumpe en una sociedad chilena marcadamente *adultocéntrica* y *patriarcal*. A medida que avanza la movilización social, se van abriendo nuevas miradas críticas que reivindican el potencial transformador de las nuevas generaciones y esto tiene repercusión directa en la apertura de la literatura como arte y herramienta de la memoria social.

En la realidad escolar, el uso de la literatura generalmente está asociado a actividades de comprensión lectora, bajo el empleo de ejercicios reproductivos y mecánicos que impiden la reflexión y la apropiación de la historia contada; por ejemplo, es común la identificación de personajes y el reconocimiento de claves de autoría.

Además, el contexto laboral-docente restringe las posibilidades de reflexionar sobre los múltiples usos de la literatura, pues no hay espacios de formación inicial que orienten el trabajo crítico con la literatura para NNA y son pocas las alternativas de actualización didáctica vinculadas al uso de narrativas críticas.

“La práctica lectora por sí misma, en el aire, no nos asegura una sociedad más democrática, más igualitaria, más equitativa, menos patriarcal”.



Por otra parte, la naturaleza del mercado capitalista obstaculiza la producción y difusión de literaturas en la línea de los trabajos de la memoria; hay abundancia de textos funcionales a la repetición y la reproducción de la sociedad de consumo, mientras que la literatura crítica es de difícil acceso. Esto se enmarca en un proceso de fomento creciente de la lectura como práctica en sí misma y desvinculada de un análisis crítico sobre las formas de narrar y los contenidos de la narración. El auge de la literatura mercantil no promueve la apropiación de los textos por parte de NNA y tampoco estimula la construcción de relatos propios y mundos nuevos, limitando así el potencial creador de la lectura, la ficción y la memoria.

Sitios de memoria y literatura

La incorporación de la literatura al trabajo de los sitios de memoria promueve la comprensión y la apropiación de contenidos sensibles, que al atravesar la vida de las y los sujetos, se transforman y transforman a su alrededor.

“Hay algo de esa historia que puede quedar en el chico, que a él le hizo sentido y que sólo a él le importó, o una conversación que puedan tener los chicos después de leer el libro, que tú no vas a poder controlar como educador”

Para utilizar la literatura como herramienta de resignificación de la memoria social, es necesario realizar una selección crítica del material que se va a trabajar junto a NNA, en función de sensibilizar a través de las historias creadas y remover sus mundos internos. Además, las narraciones escogidas tienen que ser problemáticas en función de abrir reflexiones colectivas, porque el trabajo de memoria por medio de la literatura es una práctica comunitaria.

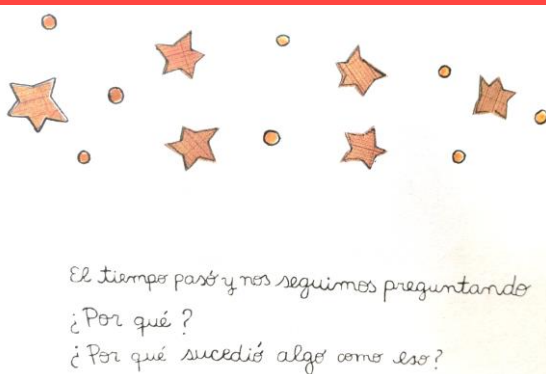
Es importante considerar el ritmo de los grupos porque el trabajo significativo requiere tiempos amplios que activen el *potencial de espejo* de la literatura. La identificación y la no-identificación que se da al verse en el otro u otra, implica el desarrollo de la apropiación interna que transforma las relaciones colectivas.

“La lectura siempre va a ser una práctica social, en ella se cruzan muchas voces, pero cuando logras hacer ese ejercicio social de leer en comunidad es muy potente lo que ocurre”.



“Tienes ese espacio de contemplación en el que puedes pensar no sólo en la realidad existente, concreta, tal como uno la conoce, sino también en las posibilidades de realidades que existen en el mundo”.

La literatura como práctica de la libertad de NNA es una lucha contra la automatización de la vida colectiva, sobre todo en una sociedad como la nuestra, que menosprecia la niñez, la contemplación de nuestro entorno y el diálogo empático y fraterno entre pares.



La literatura entretiene, conmueve y conecta a través de la emergencia de efectos no planificados. El recurso de la ficción abre posibilidades de mundo y permite entrar en el espacio de lo no dicho.



EXPERIENCIAS

A person with their back to the camera, wearing a grey hoodie and a yellow sash, stands in an outdoor workshop. In the background, there are easels and white plastic chairs. The scene is brightly lit, suggesting an outdoor setting. A large blue diagonal banner with the word 'EXPERIENCIAS' in yellow capital letters is overlaid on the right side of the image.

Taller "Yo también tengo
derecho a la memoria.
Construyendo una cultura de
derechos humanos" - Villa
Grimaldi 2107

Experiencia de Villa Grimaldi: Propuesta Niñez

En la perspectiva de convocar a diversos grupos de la sociedad y avanzar participativamente en la construcción de las memorias, el Área Educación inició el año 2016 un proceso de investigación y creación de una propuesta para niñas y niños en nuestro sitio de memoria.

Múltiples preguntas y antecedentes nos entregaron fuertes argumentos para convocar a niñas y niños al sitio, principalmente considerando un ejercicio que abriera espacio y escuchara la voz de quienes históricamente no han contado con esta visibilización, a modo de ponerla en valor. También, lo hicimos pensando en las vidas arrebatadas de niñas y niños en nuestro país, tanto en el pasado como hoy. Quisimos abrir las puertas del sitio de memoria y romper con la huella fatídica de, incluso, su secuestro en centros secretos durante la dictadura cívico militar. El ex Cuartel Terranova no se escapó de esa Verdad. Hoy les convocamos desde un rol de inclusión, resguardo y acompañamiento.



Luego de un proceso de investigación y entrevistas con niñas y niños, y trabajadorxs de la memoria de diversos sitios en Sudamérica, esta primavera comenzamos la implementación de una propuesta educativa para niñez en nuestro sitio de memoria, dialogando con sus lenguajes e imaginarios, sus historias y las memorias que portan desde la transgeneracionalidad y sus propias biografías.

Contando entre sus ejes medulares con la Declaración de los Derechos de NNA, y dimensiones significativas de la vida en comunidad que niñas y niños nos señalaron durante la investigación, presentamos una estrategia dirigida a grupos de entre 6 a 10 años, que cuenta con tres momentos y tiene como centro el libro creado especialmente para esta propuesta “Un Árbol”, para el cual contamos con la colaboración de la escritora María José Ferrada y Francisca Yáñez, quienes con su profundo y delicado trabajo se sumaron a esta iniciativa.

Sabemos de las múltiples formas de la violencia que la niñez ha vivido desde la estructura jerárquica y adultocéntrica en la que vivimos. Recordando a las niñas y niños que también vivieron la radicalidad de la violencia de la dictadura y su terrorismo de Estado, pensamos en hacerles presente, a los del pasado y los de hoy. Con cariño, respeto y escucha de sus voces y subjetividades, hoy les invitamos a ser parte de Villa Grimaldi.



Taller de Danza y derechos de los niños y niñas - 2014



Visita del jardín autogestionado del Movimiento de Pobladores y Pobladoras en Lucha - 2015



“Yo también tengo derecho a la memoria. Construyendo una cultura de derechos humanos” - 2107

Taller sobre derechos de niñas, niños y adolescentes con pre escolares Área de Educación - 2018

Niñez, literatura y memoria, desde la experiencia de María José Ferrada y Francisca Yáñez

Pensar en las formas de abordar la literatura desde espacios educativos y los múltiples acercamientos existentes para el trabajo con niñez es uno de los objetivos que nos hemos propuesto en este boletín. En este contexto, entrevistamos a María José Ferrada, escritora, y Francisca Yáñez, ilustradora, para relevar la experiencia de estas dos mujeres en el trabajo con literatura para niñas y niños, en particular, vinculada a memoria y derechos humanos. A continuación, les presentamos algunas de las reflexiones que surgen a partir de estas experiencias.



Estrategias para trabajar con niñas y niños

La empatía, entendida como una forma sensible para trabajar con niñez, es un elemento que se desprende como primordial de la experiencia de María José y Francisca:

“Los niños empatizan mucho con la historia de otros niños (...). Preguntarles a otros cómo han vivido su experiencia de niños en contextos similares. Creo que no cambia tanto el sentimiento esencial y por qué contar esa historia ahora. Porque hay otros niños sintiendo cosas parecidas. Entonces yo creo que verse reflejado en un otro que podrías ser tú a los niños les hace más sentido que ver el tema en las noticias (...) el ver a un otro concreto que está padeciendo, eso te provoca otro nivel de conexión que te sensibiliza finalmente, te vuelve empático”.

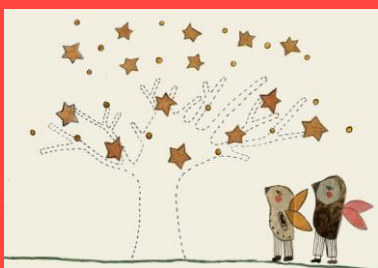
En ese sentido, abordar temas vinculados a la memoria, los derechos humanos o la violencia política con niñas y niños es un desafío, en cuanto es necesario conversar; lo importante es pensar en las formas cómo hacerlo. María José nos dice:

“Lo que pasó es triste y está bien que un niño llore por eso, los adultos también deberíamos llorar”. [Por eso hay que] “estar pendiente en cuáles son sus necesidades y cómo van cambiando, [porque] los niños sí son capaces de abordarlo todo. La empatía también se genera en el diálogo con ellos. Es ver hasta dónde quieren saber, hasta dónde necesitan saber, y cada vez que ellos están interesados y empiezan a sentir empatía e incluso, afectados por el tema, ellos van a preguntar y creo que esa atención, esa delicadeza de tampoco imponer un guion (...) estamos también hablando con personas sensibles, que también entienden perfectamente el entorno, pero que hay momentos y hay ritmos que esos sí son diferentes”.

De este modo, es necesario reconocer su capacidad de comprensión del entorno, en cuanto son personas que sienten angustias y miedos que se acentúan en la medida en que no se habla sobre esos temas. Ante el miedo de abordar estos temas, Francisca nos comenta:

“Los niños son lo menos adoctrinables que hay, porque son los primeros que cuestionan todo [y frente a esto], es importante no hablar desde consignas políticas que fomenten la idea de que “tengo que aprenderme esto porque es lo correcto”, sino que considerar con quiénes estamos trabajando, vale decir, “ver cuál es la necesidad, por qué los niños o un adulto o quien sea, una comunidad, está necesitando saber sobre esto”.

En relación a lo anterior, para hablar sobre el dolor con niñas y niños, debemos generar espacios de contención y afecto, un “lugar amoroso, protegido y delicado”, donde ellas y ellos se sientan acogidos y acompañados en las preguntas que puedan surgir al abordar estos temas. En ese sentido, Francisca señala que es fundamental:



“El afecto y la delicadeza, es decir, cómo contamos esto que es horroroso, es un lugar donde se vivió un drama, para que pueda percibirlo muy con el corazón un niño de seis años. Sin saber necesariamente, porque a un niño de seis años sencillamente no se le puede decir ‘aquí pasaron’..., describirle los horrores. (...) Pero sí puede intuir con una pequeña ayuda: Acá pasaron cosas que nos afectaron, justamente, como humanidad”.

Además, Francisca enfatiza que, frente a situaciones de violencia y dolor, también existieron momentos de alegría, de ayuda y solidaridad – que también entendemos como formas de resistencias-, y que rescatar estas experiencias positivas es parte de las estrategias para trabajar con niñas y niños:

“En esto también puede haber alegría (...) En los campos de detención y tortura, chilenos y en el mundo, la gente escribió poesía, la gente hizo música, se rio, hacían chistes, les escribían cartas a sus hijos, a sus esposas, y eso también es belleza. Es una belleza dolorosa (...). Y creo que esos son los instrumentos que tenemos rescatar. Es rescatar lo positivo (...) Es durísimo. Pero al lado de esos momentos durísimos siempre hay otra persona que está acogiendo, que te está dando una mano, o que te está recibiendo y que te está escuchando”.

Estrategias para trabajar con niñas y niños desde la literatura sobre memoria

Tanto el **acompañamiento** en la lectura como en el diálogo que se pueda generar después son elementos relevantes cuando trabajamos con literatura para niñas y niños sobre memoria, elemento que es relevado por María José:

“Es bueno que no los lean ellos solos, sino que se lean de manera colectiva, en la sala de clases, la mamá y el papá, la abuela... con alguien con quien puedan conversar y, probablemente, van a seguir teniendo la duda, pero hablarlo. [Es necesario] acoger la pregunta que va a tener ese niño, no responderla; conversarla. Que sea un libro que abra conversaciones, que permita que nos duela pero que, después del dolor, podemos hacer algo con el dolor, algo constructivo con el dolor”.

Además, la lectura debe ser lo más libre posible para que, por una parte, las y los niños puedan vincularlo a sus propias realidades y por otra, tengan el espacio para construir sus propios significados. En relación a lo anterior, María José señala:

“La virtud de los lenguajes, de contar la historia en este tipo de lenguajes es que la lectura es muy abierta. O sea, que a cada uno le hará sentido en su propia historia, en su propia cotidianeidad”.

“Si primero lo asocian a una situación mucho más cercana y abordable por ellos, como su sala de clases o un compañero que vivió alguna situación que pueda identificar en este relato, bienvenido. No apesuremos; ya vendrá el momento (...) ojalá no forzar significados”.

De esta forma, de acuerdo a lo que plantea Francisca, es importante que se haga la vinculación con el contexto propio.

La literatura nos abre múltiples dimensiones para aprehender el mundo y este ejercicio es el que tenemos que potenciar, abandonando las preconcepciones - culturales y políticas-, que tenemos sobre la niñez. Es entonces que podemos apropiarnos, vincularnos, dar sentidos a lo que los interpela desde los libros, desde los cuentos, desde la poesía, y ese ejercicio de apropiación es fundamental en los aprendizajes que podamos potenciar, por ejemplo, para mirar críticamente nuestras realidades. La literatura sobre memoria y derechos humanos para la niñez es una herramienta que permite este acercamiento, para lo cual es primordial, en palabras de María José:

“Los relatos, desde la imagen y desde la palabra, abran una puerta de salida. Yo creo que podemos hacer algo a partir de esto. No contar la historia y que la historia quede cerrada. Yo creo que eso es importante sentir que ‘yo, como niño de seis años, puedo hacer algo, por aliviar este dolor o por identificarlo en otros lugares. [Entonces puedo] ir yo también analizando cómo vivo, cómo trato a los demás’ (...) son avances muy pequeños pero que van a ir haciendo, yo creo, algo. Porque si no te da la posibilidad el relato de hacer algo, sólo te genera rabia y tristeza”.



De esta manera, podemos pensar en el potencial de la literatura para la EDH y la memoria, que trasciende los sentidos puestos en cada obra y tienen que ver con las prácticas y los ejercicios de lectura que se pueden promover, en donde los aprendizajes van más allá de los contenidos, tienen que ver con el desarrollo de habilidades críticas y reflexivas, que permitan el diálogo y la generación de posturas propias respecto a los temas.

Finalmente, Francisca y María José concuerdan en la potencialidad de la literatura sobre memoria para niñas y niños como un aporte a la “sanación” social, considerando el miedo a hablar sobre el dolor, el terrorismo de Estado y el negacionismo que existe hoy en día, a lo que además agregamos nosotros la importancia de considerar las resistencias a la violencia. Por lo mismo, estos libros son herramientas para trabajar con todas las edades y es importante que todas y todos dialoguemos sobre esta historia de violencia. En sentido, Francisca señala:

“[Con] las generaciones que vienen (...) que no pase lo que pasó con nuestra generación, que fue vetado, y estamos ahora, el 2018, elaborando algo que ya debería estar medianamente (...) acordado socialmente en que hay temas fundamentales, que son inadmisibles, que no admiten discusión, que son los derechos humanos, y eso tiene que ser un acuerdo social que nosotros no hemos logrado (...), y que, conversándolo con naturalidad, con altura de miras, con los niños, desde temprano, en su formación, que sea un tema, que se elabora, que se discute, es lo más sanador que hay”.



ACTIVIDAD

Taller sobre derechos de niñas,
niños y adolescentes con pre
escolares Área de Educación - 2018

Recordando(nos) hacemos memoria

Para este boletín, como Área Educación hemos diseñado esta actividad que trabaja Literatura y memoria con niñas y niños, la cual ponemos a disposición de docentes y educadores/as para que puedan implementarla.

Objetivo: Comprender los sentidos de la memoria, social e individual, a partir de un acercamiento empático con niñas y niños víctimas de la violencia estatal durante la dictadura en Chile.

Nota: Antes de hacer la actividad, solicitar a las y los participantes que lleven a la primera sesión un objeto que sea significativo para sus vidas.

- Dialogar sobre el concepto y los sentidos de la memoria:
 - ¿Qué entendemos por memoria? ¿Para qué nos puede servir? ¿Qué pasaría si no pudiésemos recordar?

Considerar los comentarios y explicar brevemente lo que pasó en Chile durante la dictadura, enfatizando que muchas personas, incluyendo niñas y niños, sufrieron durante esta época.

- Solicitar a cada participante que saque su objeto significativo. Luego, cada persona debe indicar:
 - ¿Qué objeto escogiste? ¿Por qué es importante para ti? ¿De qué manera este objeto habla de cómo eres tú?
- Relevar las historias que hay detrás de cada objeto, enfatizando el vínculo afectivo con los objetos, por lo que significan en su biografía.
- Reflexionar sobre cómo las cosas que nos gustan, las cosas que hacemos, nuestras familias, amigos y los lugares a los que vamos, van conformando una memoria de nosotros mismos, de las personas que nos rodean y de nuestra identidad.

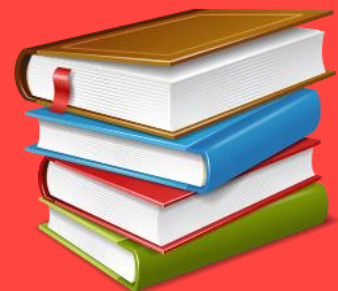
SESIÓN 1

SESIÓN 2



“Niños”, escrito por María José Ferrada, ilustrado por Jorge Quien.

- Preguntar por la conversación de la sesión anterior.
- Leer como grupo, cada uno de los cuatro haikus del libro “Niños” (ver siguiente página). Explicar de qué se trata el libro y el contexto al cual alude.
 - Preguntar ¿Qué sintieron al leer el texto? ¿Qué les pasó al leerlo? ¿Cómo se imaginan a esos niños y niñas?
- En grupos de 4 a 5 personas y seleccionar uno de los haikus ya leídos.
- En cartulinas, cada grupo debe dibujar y pintar al niño o niña del haiku seleccionado, junto a algún objeto que crean que era importante para él o ella.
- Cada grupo presentará sus dibujos al resto.
- Reflexionar a partir de las siguientes preguntas:
 - De acuerdo al texto, ¿cómo eran estas niños y niñas? ¿Qué les gustaba hacer? ¿En qué se parecen a nosotros? ¿Será importante recordarles? ¿Por qué?
- Para cerrar la sesión, dialogar sobre la importancia de la memoria para actuar en el presente, que gracias a ésta sabemos quiénes somos y podemos pensar en cómo vivir mejor.



Extracto libro "Niños", de María José Ferrada

PABLO

Cuando crezca será un árbol,
una nube,
una ola,
un caracol.

Y todas esas formas
que se distinguen en las nubes que ha
aprendido a mirar fijo.

Un *árbol*, una *nube*, una *ola*, un *caracol*.
Cuando aprenda a hablar, será lo
primero que dirá.

ORLANDO

Pasó la tarde dibujando insectos.
Los llevó al jardín y los dejó caminando
en fila.

Del más pequeño al más grande.
Poco a poco se desordenaron: algunos se
fueron por el pasto
y otros subieron a las ramas del
manzano.

Finalmente los perdió de vista. Pasa así
con los insectos.

MAGLA

Si hubiera que elegir un solo sonido,
dice que se quedaría con el que hacen las
burbujas
al desaparecer.

Con un poco de esfuerzo lo puede
escuchar.

Mira atenta los pequeños universos
transparentes
que se inician con su soplo y se mueven
por la pequeña galaxia de su casa
para luego desaparecer.

Así: *plap, plap, plap, plap*.

LUZ

Cuando crezca será coleccionista de
sonidos:

Las hojas y el viento.

Los pasos de su papá al subir la escalera.
El nacimiento de los brotes en los
maceteros.

El canto con el que la abuela la hace
dormir.

Los guardará en una caja de fósforos.
Así podrá tenerlos siempre en el bolsillo,
sacarlos cada vez que los quiera
escuchar.

Material de apoyo para educador/a

RESEÑA

“Niños”, de María José Ferrada es un libro publicado el año 2013, contiene 34 poemas ilustrados, dedicados a una niña o un niño ejecutado o desaparecido por la última dictadura cívico militar en Chile.

Los cuatro haikus están dedicados a:

PABLO Germán Athanasiu Laschan, 5 meses. Recuperado 2013.
Muere 2015.

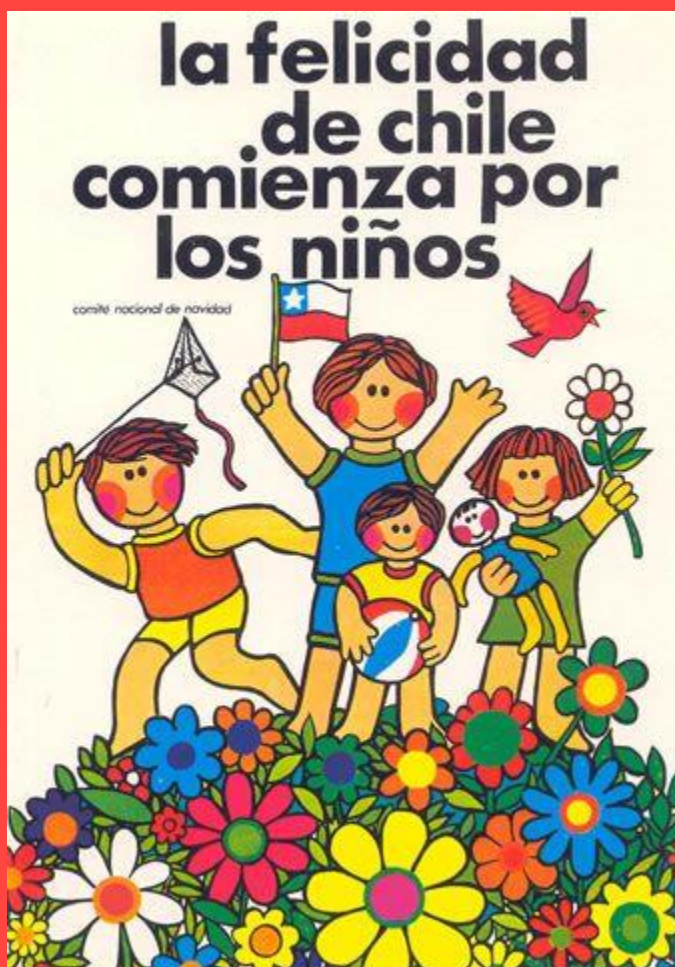
ORLANDO José Sáez Pérez, ejecutado, 9 años

MAGLA Evelyn Ayala Henríquez, ejecutada, 2 años

LUZ Marina Painemán Puel, ejecutada, 1 mes.



MATERIALES PEDAGÓGICOS



Bibliografía recomendada

Anahí Troncoso comprende la literatura infantil como un campo en disputa en nuestra actualidad. El debate que plantea la autora se da en torno a la niñez y el adultocentrismo a partir de los desafíos de la construcción de la memoria histórica.

A través de esta tesis, nos acercamos a un mundo aparentemente desconocido pero profundamente interesante, desde lo estético, hasta lo narrativo, que de todas maneras constituye un campo fructífero para escritores/as e ilustradores/as que se interesen en hablar sobre memoria mediante sus obras.

[Memoria y Dictadura en la Literatura Infantil Chilena](#) Anahí Troncoso Araya



[¡SUBAN CABRITOS! Concepciones e Imaginarios de infancia en la política educativa de la Unidad Popular de Chile 1970 a 1973](#) Joyce Morales Duarte



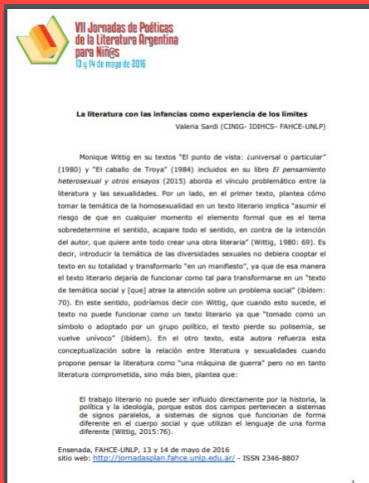
La investigación de Joyce Morales presenta múltiples perspectivas en torno a la niñez desde lo narrativo, a partir del análisis de los discursos del gobierno de la Unidad Popular.

Esta pesquisa permite reflexionar en torno a la niñez y la memoria a partir de la literatura infantil, desde una mirada histórica.

Bibliografía recomendada

La literatura con las infancias como experiencia de los límites

Valeria Sardi



Este documento nace del trabajo realizado en la VII Jornada de Poéticas de la Literatura para Niñ@s y nos permite reflexionar sobre la importancia que tienen los libros dirigidos a NNA y su valor en la construcción de identidades, en tanto la narrativa no es algo inofensivo, sino que un elemento para reflexionar.

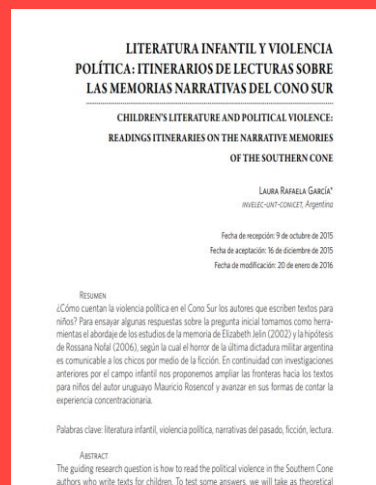
Así también, propone la reflexión sobre los límites de la literatura infantil, en función de romper con estereotipos, muchas veces, validados socialmente y también al interior de las mismas familias.

El artículo de Laura García da cuenta del desarrollo de la literatura infantil en Argentina, bajo el contexto de construcción de la memoria en torno a los hechos ocurridos durante la dictadura del país trasandino.

A diferencia del texto de Valeria Sardi, Laura García establece la manera en que se ha trabajado la memoria y la historia ligada a la violencia política, ejercicio que puede parecer simple de realizar, pero no debemos olvidar que se trata de literatura dirigida a NNA y que, por lo tanto, exige el tratamiento cuidadoso de la sensibilidad y la empatía.

Literatura Infantil Y Violencia Política: Itinerarios De Lecturas Sobre Las Memorias Narrativas Del Cono Sur

Laura Rafaela García



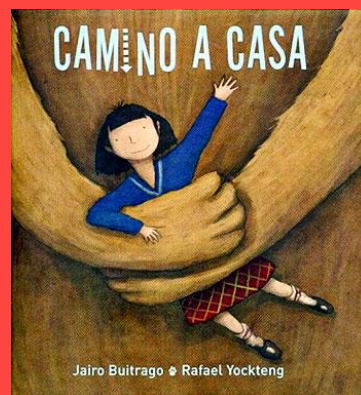
Bibliografía recomendada

LITERATURA PARA NIÑOS, NIÑAS Y JÓVENES

Camino a casa es un libro publicado el año 2008 que nos permite trabajar temas que muchas veces no son nombrados, como la violencia, la desaparición forzada y la tristeza, entre otros temas. A su vez, el material creado por Buitrago y Yockteng, habla sobre la capacidad de los NNA para analizar su entorno y cómo éste se ve tensionado por la ausencia de un familiar. **Camino a Casa** no sólo nos habla de la violencia que azota hace décadas a Latinoamérica, sino también, sobre la capacidad que pueden tener las NNA para reflexionar sobre su entorno y construir un discurso sobre él.

Jairo Buitrago y Rafael Yockteng.

Camino a Casa



Quiero contarte que... Voces hacia el mañana

Varios autores,
prólogo Guillermo Blanco

Texto compilatorio de cuentos, relatos y poesías para NNA que muestra situaciones de violación de los Derechos Humanos a través de distintas narrativas y desde la percepción de la niñez. Este texto es interesante, no sólo porque fue publicado el año 1992, sino también por los temas que se tratan. Por lo tanto, trabajar con *Quiero contarte que...* es una oportunidad para realizar actividades pedagógicas y para trabajar con NNA en torno los Derechos Humanos y sus dimensiones más profundas, a través de historias personales y de Chile.

Bibliografía recomendada



ClanDESTinos, Chocolate, El tío Octavio y Canto para mañana
Colección Hablemos de... de libros álbum
OCHOLIBROS y CPPVG.

La Composición es una reconocida obra que desde su publicación como libro-álbum el año 2000 ha ganado varios premios. Cuenta la historia de Pedro, un niño que, a su manera, realiza un acto de resistencia contra la dictadura pinochetista en el Chile de los años setenta. En la actualidad se presenta como libro para niños, gracias a la edición realizada por Ediciones Ekaré, en la que se incorporaron las ilustraciones de Alfonso Ruano. Compartimos este [extracto](#) disponible en internet.

La Composición
Antonio Skármeta.

Estos libros relatan historias acerca del golpe de Estado en Chile y otros episodios ocurridos durante la dictadura cívico-militar (1973-1990). Ellas exponen situaciones de vulneración de Derechos Humanos que afectan a la sociedad chilena en general, pero también a NNA en particular.

Los libros están escritos desde la perspectiva de la niñez, por lo tanto, la narración presenta los temas a través de distintas estrategias: desde la ingenuidad de alguien que no comprende muy bien lo que pasa, hasta el uso de recursos metafóricos sobre el canto y el silencio, y la luz y la oscuridad.



Referencias

Libros.

- Buitrago J, Yockteng R. (2008). Camino a casa. México: Fondo Cultura Económica.
- Skármeta A. (2014). La composición. Chile: EDICIONES SM.
- Varios Autores. (1992). Quiero contarte que... voces hacia el mañana. Cuentos, relatos, poesía para niños y adolescentes.. Santiago, Chile: Ediciones ChileAmérica CESOC.
- Varios Autores. (2013). Colección Hablemos de.... Santiago, Chile: Ocho Libros Editores.
- Varios Autores. (2018). Informes Alternativos: principales afectaciones a los derechos humanos en Chile. Santiago: Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.

Tesis.

- Morales Duarte, J. (2014). ¡Suban Cabritos! Concepciones e Imaginarios de infancia en la política educativa de la Unidad Popular de Chile 1970 a 1973. Universidad de Chile.
- Troncoso Araya, A. (2015). Memoria y dictadura en la literatura infantil chilena. Universidad de Chile.

Noticias.

- ADN hoy. (2018). Defensora de la Niñez y Aula Segura: "No soluciona el problema que está detrás de la violencia". 20 de octubre de 2018, de ADN. Radio. Disponible en: <http://www.adnradio.cl/noticias/nacional/defensora-de-la-ninez-y-aula-segura-no-soluciona-el-problema-que-esta-detras-de-la-violencia/20181017/nota/3812930.aspx>
- El Desconcierto. (2017). Al menos 133 niños y adolescentes mapuche han sido brutalmente agredidos por la policía. El Desconcierto. Disponible en: <http://www.eldesconcierto.cl/2017/10/16/al-menos-133-ninos-y-adolescentes-mapuche-han-sido-brutalmente-agredidos-por-la-policia/>
- INDH. (2018). INDH en Puchuncaví y Quintero. 20 de octubre de 2018, de Instituto Nacional de Derechos Humanos. Disponible en: <https://www.indh.cl/indh-en-puchuncavi-y-quintero-la-ciudadania-no-sabe-lo-que-es-una-alerta-amarilla-ni-los-quimicos-que-les-estan-afectando/>

Artículos.

- García, Laura Rafaela. (2016). Literatura infantil y violencia política. Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica, 7(13), 83-98.
- Sardi V. (2016). La literatura con las infancias como experiencia de los límites. Argentina: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Universidad Nacional de la Plata.

Imágenes.

- Las ilustraciones utilizadas en el boletín fueron extraídas desde los libros “Un Árbol” de María José Ferrada y Francisca Yáñez (2018) y la Colección “Hablemos de...” de la Editorial Ocho Libros.

El Área Educación del sitio de memoria Parque por la paz Villa Grimaldi participa activamente de la Red de Equipos de Educación en Derechos Humanos ([REEDH](#)) y de la Red de Educación de Sitios de Memoria y Conciencia ([RESMYC](#)).

Para conocer más sobre nuestra labor y acceder a otros materiales, visita nuestro [blog](#) y síguenos en [Facebook](#)

Educación

VILLA GRIMALDI

